

# Inhalt

Abbildungsverzeichnis — 1

Tabellenverzeichnis — 2

## Teil I: Einleitung und Methodik

- 1 „Denn sie fürchteten sich“ (Mk 16,8). Ein Anfang mit Schrecken — 5**
  - 1.1 Emotionen im MkEv – Überblick und Erläuterung der Fragestellung — 7
  - 1.2 Terminologie: Pathos, Affekt, Gefühl oder Emotion? — 12
  - 1.3 Grundentscheidung: Die kulturelle Abhängigkeit von Emotionen — 15
  - 1.4 Kulturelle Abhängigkeit von Emotionen und *emotional communities* — 20
  - 1.5 Forschungsstand: Angstemotionen im Markusevangelium — 21
- 2 Methodik: Wie können antike ΦΟΒΟΣ-Emotionen rekonstruiert werden? — 28**
  - 2.1 Kognitive Semantik — 29
    - 2.1.1 Schema — 32
    - 2.1.2 Slots — 34
    - 2.1.3 Filler — 36
  - 2.2 Slots: Welche ΦΟΒΟΣ-Lexeme sind Emotionswörter? — 38
  - 2.3 Narratologische Methodenschritte zur Analyse der Filler — 41
    - 2.3.1 Narrative Texte als Analysegrundlage — 41
    - 2.3.2 Kognitive Narratologie und Filler — 43
    - 2.3.3 Story-Ebene — 44
    - 2.3.4 Discourse-Ebene — 54
    - 2.3.5 Zusammenfassung der narratologischen Analyseschritte — 65
  - 2.4 Zusammenstellung des Korpus — 66
    - 2.4.1 Kriterien der Korpuszusammenstellung — 66
    - 2.4.2 Anwendung der methodischen Kriterien: Metadaten des Markusevangeliums — 68
    - 2.4.3 Die ausgewählten Korpustexte und ihre Metadaten — 71
    - 2.4.4 Das methodische Vorgehen bei der Korpusanalyse mit MaxQDA und Python — 86

## Teil II: Analyse des kognitiven Schemas von ΦΟΒΟΣ-Emotionen

- 3 Das kognitive Schema der ΦΟΒΟΣ-Emotionen – Einführung — 91**
  - 3.1 Querschnitt I: Beziehungsaufbauender und beziehungsabbrechender ΦΟΒΟΣ — 93
  - 3.2 Querschnitt II: Theophanien/Angelophanien als Auslöser von beziehungsau bauendem ΦΟΒΟΣ — 94
  - 3.3 Querschnitt III: Figurenverhalten, an dem die Leser\*innen beziehungsau bauenden ΦΟΒΟΣ erkennen — 98
  - 3.4 Querschnitt IV: Die Bedeutung von πίστις für den beziehungsau bauenden ΦΟΒΟΣ — 99
  - 3.5 ΦΟΒΟΣ-Emotionen, die beziehungsabbrechend und beziehungsau bauend sind — 103
    - 3.5.1 φόβος — 103
    - 3.5.2 ἔκστασις — 117
    - 3.5.3 θάμβος — 128
    - 3.5.4 ἑκπληξις — 137
  - 3.6 ΦΟΒΟΣ-Emotionen, die rein beziehungsabbrechend sind — 148
    - 3.6.1 ἀδημονία — 148
    - 3.6.2 δειλία — 154
    - 3.6.3 ταραχή — 159
  - 3.7 Zusammenfassung — 167
    - 3.7.1 Tabellarische Übersicht über die analysierten ΦΟΒΟΣ-Emotionen — 167
    - 3.7.2 Die Rolle der Leser\*innen beim Verständnis von ΦΟΒΟΣ-Emotionen — 167
    - 3.7.3 Figuren — 172
    - 3.7.4 Emotionsauslöser — 173
    - 3.7.5 Emotionsbewertung — 174
    - 3.7.6 Die Relation von Dauer und Stärke bei ΦΟΒΟΣ-Emotionen — 175
    - 3.7.7 Fokussierung und Perspektivierung — 175
    - 3.7.8 Thematisierung von ΦΟΒΟΣ-Emotionen — 176

## Teil III: Analyse der ΦΟΒΟΣ-Emotionen im Markusevangelium

### 4 ΦΟΒΟΣ-Emotionen im Markusevangelium – Einleitung — 181

### 5 Markus 4,35 – 41: Eine Seefahrt, die ist lustig? — 185

- 5.1 Übersetzung — 185

- 5.2 Kompositionelle Einbettung und Setting — **186**
- 5.3 Der Sturm als Emotionsauslöser (4,35 – 39) — **188**
- 5.4 Die Seefahrt aus der Perspektive Jesu (4,40) — **190**
- 5.4.1 δειλία — **192**
- 5.4.2 ΦΟΒΟΣ-Emotionen und πίστις im MkEv und im zeitgeschichtlichen Kontext des Vierkaiserjahres 69 n. Chr. — **193**
- 5.5 φόβος und Jünger\*innenunverständnis (4,41) — **199**
- 5.6 Leser\*innenlenkung und Fazit — **201**

## **6 Markus 6,45 – 52: Jesu Seewandel oder eine Gespenstergeschichte? Alles eine Sache der Perspektive — 204**

- 6.1 Übersetzung — **204**
- 6.2 Komposition und Aufbau der Erzählung — **206**
- 6.3 Setting (6,45 – 47) — **206**
- 6.4 Die Situation aus der Perspektive Jesu (6,48) — **207**
- 6.5 Die Situation aus der Perspektive der Jünger\*innen (6,49 – 51) — **208**
- 6.5.1 παραχή — **209**
- 6.5.2 Der Emotionsauslöser: Das Gespenst Jesus — **210**
- 6.5.3 Die Missverständnisse der Jünger\*innen aus Sicht der Leser\*innen — **211**
- 6.5.4 Beruhigung durch Jesus: θαρσείτε, μὴ φοβεῖσθε — **213**
- 6.5.5 ἔκστασις und das Unverständnis der Jünger\*innen — **215**
- 6.6 Die Situation aus der Perspektive der Leser\*innen — **217**
- 6.7 „Versteht ihr immer noch nicht?“ – Ein Boot ohne Notration (Markus 8,14 – 21) — **219**

## **7 Markus 8,31 – 38; 9,31 – 35; 10,32 – 45: Der ΦΟΒΟΣ der Jünger\*innen in den Leidensankündigungen — 221**

- 7.1 Aufbau und Komposition der drei Leidensankündigungen — **222**
- 7.2 Kontextualisierung der drei Leidensankündigungen am Beispiel des Jünger\*innenunverständnisses — **223**
- 7.3 ΦΟΒΟΣ-Nennungen in den Leidensankündigungen — **225**
- 7.3.1 Dritte Leidensankündigung (10,32 – 34) — **225**
- 7.3.2 φόβος in der zweiten Leidensankündigung (9,30 – 32) — **230**
- 7.4 Jesu Herrschaftsverständnis und die Herrschaftsideen der Jünger\*innen — **233**
- 7.4.1 Die Angst und die politische Neubestimmung im Vierkaiserjahr — **234**
- 7.4.2 Petrus' Herrschaftsverständnis als Anlass zur ersten Jünger\*innenbelehrung (8,31 – 8,33) — **239**

- 7.4.3 Das Herrschaftsverständnis der Jünger als Anlass für die zweite Jüngerbelehrung (9,33 – 35) — **243**
- 7.4.4 „Ihr wisst ...!“ – Das Herrschaftsverständnis der Zebedaiden als Anlass für die dritte Jüngerbelehrung (10,35 – 45) — **244**
- 7.5 Positive Forderungen für das gemeinschaftliche Leben in den Leidensankündigungen — **248**
- 7.5.1 Leidensnachfolge (8,34 – 38) — **249**
- 7.5.2 Dienen und Machtverzicht als neues Herrschaftsideal in der zweiten und dritten Jüngerbelehrung (9,35; 10,43 – 44) — **252**
- 7.6 Leser\*innenlenkung und Ausblick — **255**
- 7.6.1 φόβος und das Jünger\*innenverständnis — **255**
- 7.6.2 φόβος und Nachfolgegemeinschaft: Dienen — **256**
  
- 8 Mk 10,23 – 31: ΦΟΒΟΣ vor den Folgen der Nachfolge — 258**
- 8.1 Übersetzung — **258**
- 8.2 θαμβέω als erstes Emotionswort (10,23 – 24) — **260**
- 8.3 Die zweite Rede Jesu und die gesteigerte Emotionalität der Jünger\*innen (10,25 – 26) — **262**
- 8.4 Gott ist alles möglich (10,27) — **265**
- 8.5 Petrus' Reaktion und Jesu Lehre von der neuen Familie (10,28 – 31) — **267**
- 8.6 Abschließende Beobachtungen — **270**
  
- 9 Mk 9,2 – 8: Die Verklärung – Zelten mit Jesus? — 272**
- 9.1 Übersetzung — **272**
- 9.2 Kompositorische Einbindung und Gliederung der Erzählung — **273**
- 9.3 Die Emotionen der Jünger (9,2 – 6) — **276**
- 9.3.1 Der Emotionsauslöser — **276**
- 9.3.2 Reaktionen von Figuren, die ἐκφοβοί sind — **278**
- 9.3.3 Bewertung der Emotion durch die emotionserlebenden Figuren und die Erzähler — **280**
- 9.4 Die Himmelsstimme – Beruhigung mit Auftrag? (9,7 – 8) — **280**
- 9.5 „Auf diesen hört!“ – Die Auswirkungen des Hörbefehls für Jünger\*innen und Leser\*innen — **281**
- 9.6 Zusammenfassung — **284**
  
- 10 Mk 14,32 – 42: Jesus in Gethsemane – Narrative Anleitung zum Umgang mit ΦΟΒΟΣ — 286**
- 10.1 Übersetzung — **286**

|           |  |            |
|-----------|--|------------|
| 10.2      | Einbindung der Erzählung ins Markusevangelium —  | <b>288</b> |
| 10.2.1    | Setting —  | <b>288</b> |
| 10.2.2    | Die kompositorische Einbindung der Gethsemaneerzählung —                                     | <b>290</b> |
| 10.3      | Die Emotionen Jesu (14,33) —   | <b>291</b> |
| 10.3.1    | ἐκθαμβέω —   | <b>292</b> |
| 10.3.2    | ἀδημονέω —   | <b>294</b> |
| 10.3.3    | περίλυπος —  | <b>296</b> |
| 10.4      | Das Beten Jesu (14,35–36) —  | <b>297</b> |
| 10.4.1    | Jesu Körperhaltung beim Beten und die damit verbundenen Emotionen —                          | <b>298</b> |
| 10.4.2    | Der Inhalt des Gebets und die damit verbundene Emotionsüberwindung —                         | <b>300</b> |
| 10.4.3    | Intertextuelle Bezüge des Gebets und die Frage der ΦΟΒΟΣ-Überwindung —                       | <b>303</b> |
| 10.5      | Jesu Appell an die Jünger (14,37–40) —   | <b>306</b> |
| 10.5.1    | Jesu Aufforderung zum Wachen und Beten vs. die schweren Augen der Jünger —                   | <b>306</b> |
| 10.5.2    | Der nicht vorhandene ΦΟΒΟΣ der Jünger in Gethsemane im Vergleich mit Mk 4,35–41 und 9,2–11 — | <b>308</b> |
| 10.6      | Der Kontrast zwischen dem sehenden Jesus und den flüchtenden Jüngern (14,41–42) —            | <b>309</b> |
| 10.6.1    | Jesu Aufforderungen zum Sehen —  | <b>310</b> |
| 10.6.2    | Die Flucht der Jünger als Zeichen von ΦΟΒΟΣ —  | <b>313</b> |
| 10.7      | Leser*innenlenkung —   | <b>314</b> |
| <b>11</b> | <b>Markus 16,1–8: Die Frauen am Grab – Ein offenes Grab und ein offenes Ende —</b>           | <b>316</b> |
| 11.1      | Übersetzung —  | <b>318</b> |
| 11.2      | Narratologische Aspekte von Mk 16,1–7 —  | <b>319</b> |
| 11.2.1    | Setting —  | <b>319</b> |
| 11.2.2    | Perspektivgestaltung der Erzählung —   | <b>320</b> |
| 11.2.3    | Figuren I: Die Frauen vor dem Grab (16,1–4) —  | <b>321</b> |
| 11.2.4    | Figuren II: Der Mann im Grab als zuverlässiger Erzähler —                                    | <b>322</b> |
| 11.3      | Intratexte und zentrale narratologische Aspekte von Mk 16,1–8 —                              | <b>326</b> |
| 11.3.1    | Narrativ ähnlich strukturierte Intratexte —  | <b>326</b> |
| 11.3.2    | Stichwortverbindungen mit anderen Erzählungen —  | <b>328</b> |
| 11.4      | Die Frauen auf dem Weg ins Grab – mutige Zeuginnen? (16,5a) —                                | <b>329</b> |
| 11.5      | Die Emotionen der Frauen im Grab (16,5b–7) —   | <b>330</b> |
| 11.5.1    | Die erste Emotion: θάμβος —  | <b>332</b> |
| 11.5.2    | Die Botschaft des Mannes als ausführliche Beruhigung? (16,6–7) —                             | <b>334</b> |

- 11.5.3 Leser\*innenerwartungen aufgrund der Angelophanienmotivik — 336
- 11.5.4 Die emotionale Reaktion der Frauen: ἔκστασις, τρόμος und φόβος, Flucht und Schweigen (V. 8) — 340
- 11.5.5 Narrative Analyse der letzten beiden Sätze des Evangeliums — 341
- 11.5.6 Auslöser von ἔκστασις und φόβος – Der Mann im Grab und seine Botschaft — 342
- 11.5.7 Reaktion der Frauen I: Flucht und ἔκστασις — 343
- 11.5.8 Reaktion der Frauen II: Schweigen und φόβος — 346
- 11.5.9 Exkurs: ΦΟΒΟΣ-Emotionen in den sekundären Schlüssen — 347
- 11.5.10 Zusammenfassung — 348
- 11.6 Das Ende mit Schrecken – Wie beeinflusst das ΦΟΒΟΣ-Vokabular die Verständnismöglichkeiten des offenen Endes? — 349

## **Teil IV: Fazit und thematische Erträge der Arbeit**

- 12 „Denn sie fürchteten sich“ – Die Angst der Jünger\*innen im MkEv — 357**
  - 12.1 Zusammenfassung der Erträge in den untersuchten Erzählabschnitten — 357
  - 12.2 Thematische Erträge der Arbeit — 367
    - 12.2.1 Narrative Verwendung von ΦΟΒΟΣ — 368
    - 12.2.2 ΦΟΒΟΣ und Jünger\*innenverständnis — 369
    - 12.2.3 ΦΟΒΟΣ und die Christologie im MkEv — 370
    - 12.2.4 Verhältnis von beziehungsabbrechendem und beziehungsaufbauendem ΦΟΒΟΣ im MkEv — 371
    - 12.2.5 Das Verhältnis von πίστις und ΦΟΒΟΣ im MkEv — 372
    - 12.2.6 Die Verwendung von φόβος im MkEv im Verhältnis zum Römischen Reich – Umgang mit *metus temporum* — 373
    - 12.2.7 ΦΟΒΟΣ-Emotionen und Nachfolge: Eine neue *emotional community* — 374
    - 12.2.8 ΦΟΒΟΣ-Emotionen und Leser\*innenlenkung — 376
- 13 Literaturverzeichnis — 379**
  - 13.1 Bibelausgaben — 379
  - 13.2 Quellen — 379
  - 13.3 Hilfsmittel — 380
  - 13.4 Digitale Ressourcen — 381
  - 13.5 Sekundärliteratur — 381

**Sachregister — 408**

**Bibelstellenregister — 413**